HT-2
CHROMATIC TUNER
Mode d’emploi

HardWire
EXTREME PERFORMANCE PEDALS

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant : DigiTech
Adresse du fabricant : 8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA

déclare que ce produit :

Nom du produit : HardWire HT-2

Option de produit : Toutes (nécessite un adaptateur secteur de Classe II conforme aux normes EN60065, EN60742, ou équivalent).

est conforme aux normes suivantes :

Sécurité : IEC 60065 (7e édition 2001)

EMC : EN 55013 (2001+A1)
EN 55020 (1998)

Information supplémentaire :

Ce produit est conforme à la directive sur les appareils basse tension 2006/95/EC et à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/EC.

Vice-Président de la fabrication
8760 S. Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070, USA
Date : 5 juin 2008

Contact
en Europe : Votre point de vente ou de réparation DigiTech, ou

Harman Music Group
8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah
84070 USA
Tél. : (801) 566-8800
Fax : (801) 568-7583

Mises en garde

Pour votre sécurité, lisez ce qui suit :

Consignes de sécurité importantes.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. N'utilisez pas cet appareil près d'une source liquide.
5. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
6. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
7. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (radiateur, amplificateur, etc.).
8. Évitez de marcher ou de pincer le cordon secteur, en particulier au niveau des fiches, prises et connecteurs.
9. Déconnectez l'appareil de la prise secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
10. Aucune des pièces internes ne peut être réparée par l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le cordon secteur ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi un choc.
11. ATTENTION : Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
12. Reportez-vous aux informations, sérigraphies et étiquettes apposées sur cet appareil, y compris sur le panneau inférieur.

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il existe un service de collecte séparé pour les produits électroniques usés. Ce service respecte les législations sur le traitement approprié, la récupération et le recyclage.

Les consommateurs des 25 pays membres de l'Union européenne, de la Suisse et de la Norvège peuvent se départir gratuitement de leurs produits électroniques usés dans des points de collecte désignés, ou auprès d'un revendeur (lorsqu'un nouveau produit est acheté).

Pour les autres pays, veuillez contacter votre administration locale pour connaître la méthode de mise au rebut appropriée.

En procédant ainsi, vous êtes assuré que votre produit sera correctement traité, récupéré et recyclé afin de prévenir les effets négatifs possibles sur l'environnement et la santé.

Garantie :

Nous sommes très fiers des produits que nous fabriquons. C'est pourquoi DigiTech garantit tous ses produits. Les conditions de garantie varient selon les pays de distribution. Nous vous invitons à consulter votre revendeur ou le distributeur exclusif de ce produit dans votre pays.

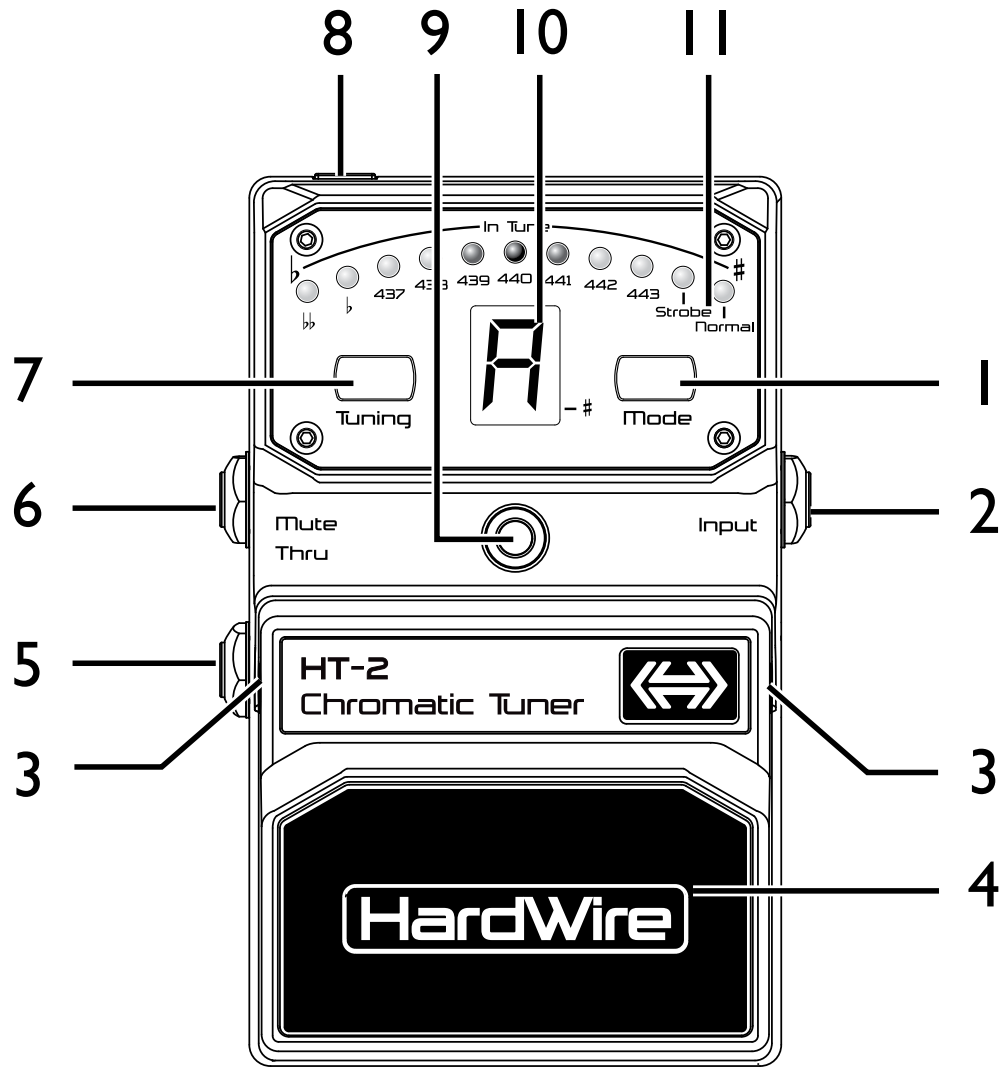
REMARQUE : Les informations contenues dans ce mode d'emploi sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Certaines informations relatives au produit ou au système d'exploitation peuvent donc s'avérer inexactes au moment de l'impression de ce mode d'emploi. Les informations contenues dans cette version du mode d'emploi annulent et remplacent toutes les précédentes.

Introduction

Bien plus qu'un nouvel effet sur le marché, la gamme de pédales HardWire™ met à votre disposition les dernières avancées technologiques en matière d'effets guitare. Les pédales HardWire vous permettent de bénéficier d'une collection d'effets incontournables, offrant tous une sonorité irréprochable et un contrôle inégalé. Ces pédales surpassent toutes les autres grâce à leurs caractéristiques exceptionnelles, comme leur véritable Bypass analogique et leur mode de fonctionnement haute tension. Elles s'imposent comme les pédales de choix pour les guitaristes à la recherche d'une qualité sonore et d'un niveau de performances insurpassables.

Éléments fournis :

- Accordeur HardWire HT-2
- Étiquette luminescente pour pédale
- Bande Velcro pour la fixation au pédalier
- Carte de garantie


8
9
10
11
7
1
6
2
5
3
3
4
In Tune
437
439
440
441
442
443
Strobe
Normal
Tuning
Mode
Mute
Thru
Input
HT-2
Chromatic Tuner
HardWire

Caractéristiques

1. **Touche Mode** - Cette touche permet de sélectionner le mode d'affichage (Normal ou Strobe) des Leds d'accordage. Les modes sont indiqués sous les deux dernières Leds.
2. **Entrée Input** - Connectez votre instrument à cette entrée (le circuit d'alimentation par pile est alors activé). Pour prolonger l'autonomie de la pile, déconnectez le câble de cette entrée lorsque la pédale n'est pas utilisée. Vous pouvez laisser le câble connecté si vous utilisez un adaptateur secteur Harman PS200R (vendu séparément).
3. **Broches de charnières de la pédale** - Les deux broches de charnières à ressort maintiennent la pédale en place. Consultez la page 13 pour savoir comment accéder à la pile pour la remplacer.
4. **Pédale** - Cette pédale permet d'activer/désactiver l'accordeur.
5. **Sortie Thru** - Reliez cette sortie à l'entrée de votre ampli ou d'une autre pédale si vous souhaitez que le signal de votre instrument soit audible pendant que l'accordeur est activé.

6. **Sortie Mute** - Reliez cette sortie à l'entrée de votre ampli ou d'une autre pédale si vous souhaitez que le signal de votre instrument soit coupé pendant que l'accordeur est activé.
7. **Touche Tuning** - Cette touche permet de sélectionner les différentes références d'accordage, indiquées sous les 9 premières Leds.
8. **Prise pour adaptateur** - Connectez l'adaptateur secteur Harman PS200R (vendu séparément) à cette prise. L'adaptateur doit correspondre au type de prise secteur utilisé dans votre région.
9. **Led d'alimentation** - Cette Led s'allume lorsque l'accordeur est activé. Lorsque la pile est faible (environ 15 minutes avant qu'elle ne soit vide), cette Led faiblit pour vous indiquer de la remplacer.
10. **Afficheur Note** - Identifie la note. Le point dans le coin inférieur droit s'allume lorsque vous jouez une note dièse (exemple : 9. = Sol#).
11. **Leds d'accordage** - Ces 11 Leds vous indiquent si la note accor-

dée est trop haute ou trop basse. Elles servent aussi à identifier les références d'accordage et les modes d'affichage des Leds.

Connexion de l'accordeur

L'accordeur HardWire est muni d'une entrée en Jack 6,35 mm et de deux sorties (MUTE et THRU) en Jacks 6,35 mm. Lorsqu'il est désactivé, le Bypass permet de préserver la qualité sonore de la guitare, sans perte de signal ni dégradation, afin que vous puissiez le relier à l'ampli ou aux autres effets.

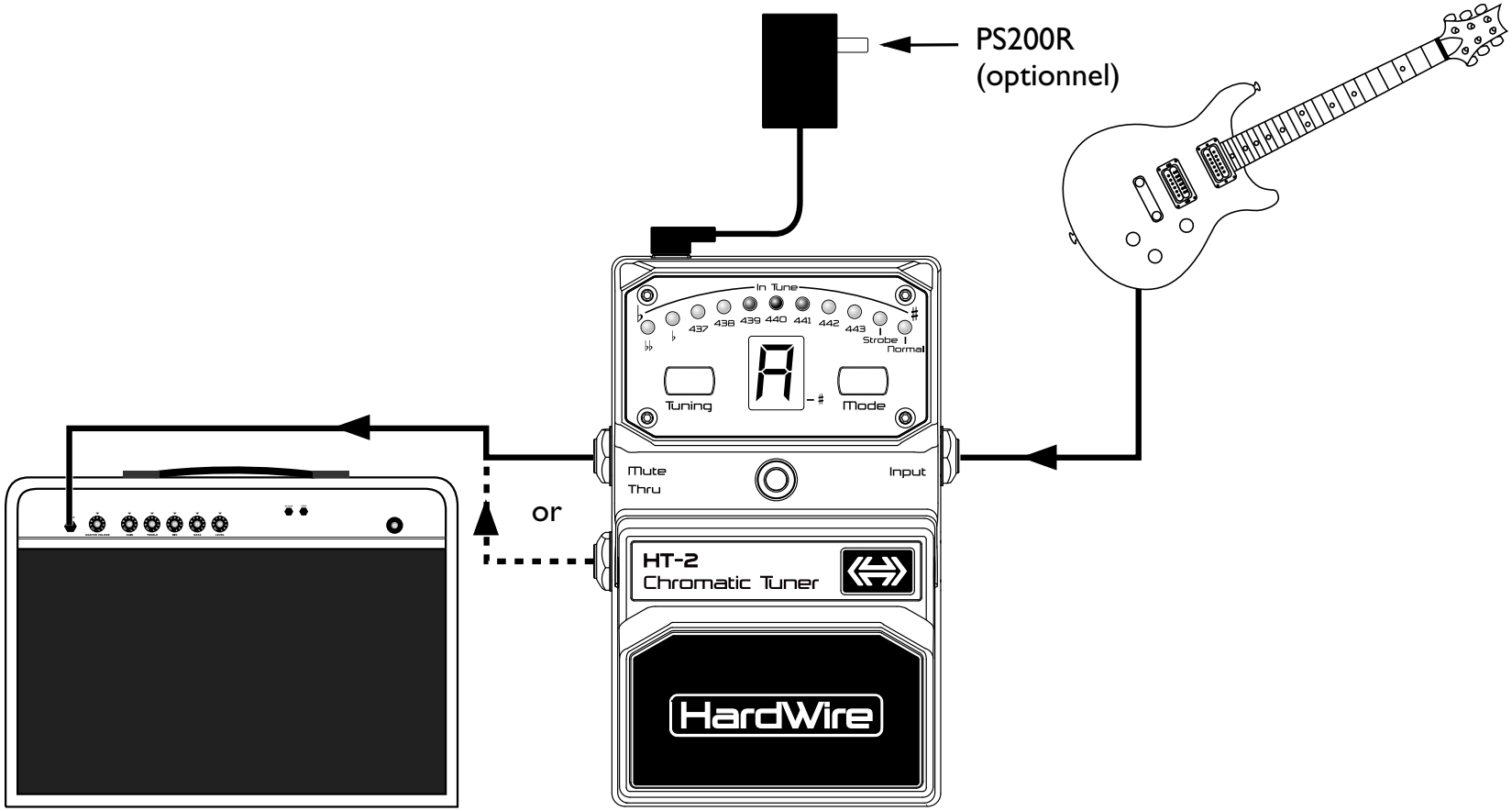
Vous pouvez installer cet accordeur HardWire sur un pédalier avec d'autres effets, sans vous soucier de sa position dans la chaîne d'effets. Toutefois, comme vous devez désactiver les effets en amont de l'accordeur HardWire avant de l'utiliser, nous vous recommandons de le placer devant toutes vos pédales d'effets pour vous éviter d'avoir à les désactiver avant d'accorder votre guitare.

Pour relier l'accordeur à votre ampli, procédez ainsi :

1. Si vous n'utilisez pas de pile, connectez un adaptateur secteur PS200R (vendu séparément) à l'embase secteur de l'accordeur HardWire.
2. Connectez le câble de votre instrument à l'entrée Jack 6,35 mm.
3. Reliez la sortie THRU de l'accordeur à l'entrée de votre ampli pour que le signal de la guitare soit audible pendant l'accordage. Reliez la sortie MUTE de l'accordeur à l'entrée de votre ampli pour que le signal de la guitare ne soit pas audible pendant l'accordage.

Remarque : Utilisez uniquement des câbles instrument mono conventionnels (asymétriques).

Configuration avec amplificateur



Sélection d'une référence d'accordage

L'accordeur HardWire permet de sélectionner les références d'accordage La=La 440 (standard), La=La bémol (un demi-ton plus bas) et La=Sol (un ton plus bas), ainsi que des références d'accordage spécial (La=La 437 - La=La 443). Pour sélectionner la référence d'accordage, procédez ainsi :

1. Appuyez sur la pédale pour activer l'accordeur. Un trait apparaît alors sur l'afficheur de note.
2. Appuyez sur la touche TUNING. Un ♮ apparaît alors sur l'afficheur de note et la Led située au-dessus de la référence d'accordage en cours s'allume. Appuyez sur le touche TUNING pour sélectionner la nouvelle référence d'accordage. La référence est un demi-ton plus bas (La=La bémol) lorsque la Led ♭ est allumée, ou un ton plus bas (La=Sol) lorsque la Led ♭♭ est allumée.
3. Une fois la référence d'accordage sélectionnée, attendez 3 secondes pour que la pédale revienne au mode d'utilisation normal. La dernière référence sélectionnée est sauvegardée automatiquement.

Sélection du mode d'affichage

L'accordeur HardWire offre deux modes d'affichage : Strobe et Normal.

Lorsque le mode Strobe est sélectionné, les Leds d'accordage se déplacent dans la direction de la note accordée. Si la note est trop basse, les Leds se déplacent vers la gauche pour indiquer qu'elle doit être accordée vers le haut. Si la note est trop haute, les Leds se déplacent vers la droite pour indiquer qu'elle doit être accordée vers le bas. La vitesse des Leds est en fonction de la distance entre la note jouée et la note cible (elles ralentissent progressivement pendant l'accordage). Lorsque la note est juste, ces Leds s'éteignent et la Led centrale s'allume en bleu.

Lorsque le mode Normal est sélectionné, une ou plusieurs Leds s'allument pour indiquer l'état de l'accordage. Les Leds à gauche de la Led bleue centrale s'allument si la note est trop basse et doit être accordée vers le haut.

Les Leds à droite de la Led bleue centrale s'allument si la note est trop haute et doit être accordée vers le bas. La Led centrale s'allume en bleu lorsque la note est juste.

Pour sélectionner un mode d'affichage, procédez ainsi :

1. Appuyez sur la pédale pour activer l'accordeur. Un trait apparaît alors sur l'afficheur de note.
2. Appuyez sur la touche MODE. Un 0 apparaît alors sur l'afficheur de note et la Led du mode en cours (STROBE ou NORMAL) s'allume. Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que la Led du mode souhaité s'allume.
3. Une fois le mode sélectionné, attendez 3 secondes pour que la pédale revienne au mode d'utilisation normal. Le dernier mode d'affichage sélectionné est sauvegardé automatiquement.

Accordage de votre instrument (Mode Strobe)

Pour accorder votre guitare ou basse, procédez ainsi :

1. Appuyez sur la pédale pour activer l'accordeur. Un trait apparaît sur l'afficheur de note jusqu'à ce que vous jouiez une note.
2. Jouez une note sur l'instrument. La note jouée apparaît sur l'afficheur de note. Un point s'allume dans le coin inférieur droit de l'afficheur pour indiquer les dièses (exemple : d. = Ré#).
3. Accordez votre instrument en vous basant sur les indications des Leds. Si les Leds se déplacent vers la gauche, la note est trop basse et doit être accordée vers le haut. Si les Leds se déplacent vers la droite, la note est trop haute et doit être accordée vers le bas. Lorsque la note s'approche de la note cible, les Leds ralentissent. Lorsque la note est juste, la Led centrale s'allume en bleu.
4. Accordez les autres cordes de la même façon.
5. Une fois l'accordage terminé, appuyez sur la pédale pour désactiver l'accordeur.

(Mode Normal)

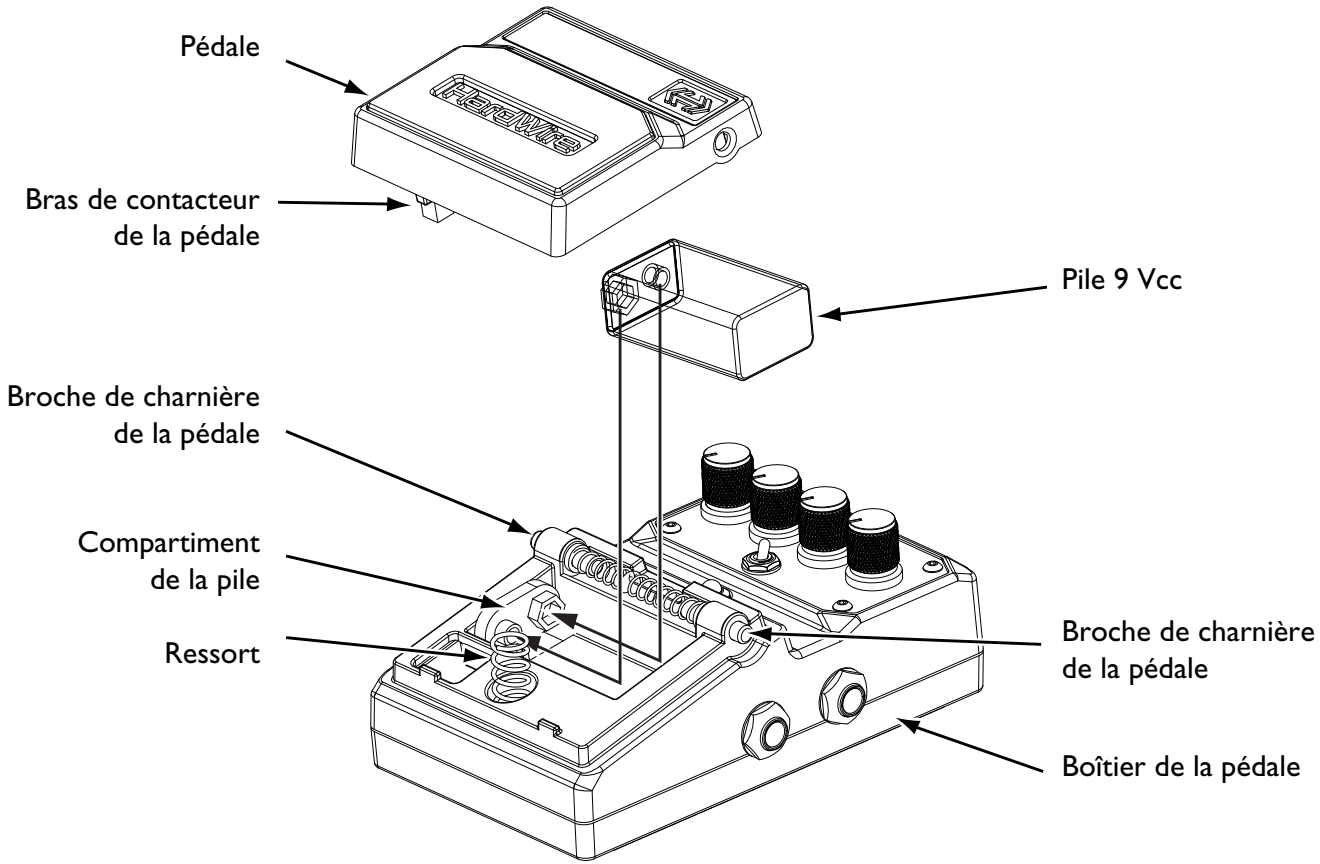
Pour accorder votre guitare ou basse, procédez ainsi :

1. Appuyez sur la pédale pour activer l'accordeur. Un trait apparaît sur l'afficheur de note jusqu'à ce que vous jouiez une note.
2. Jouez une note sur l'instrument. La note jouée apparaît sur l'afficheur de note. Un point s'allume dans le coin inférieur droit de l'afficheur pour indiquer les dièses (exemple : 9. = Sol#).
3. Accordez votre instrument en vous basant sur les indications des Leds. Si les Leds à gauche de la Led bleue s'allument, la note est trop basse et doit être accordée vers le haut. Si les Leds à droite de la Led bleue s'allument, la note est trop haute et doit être accordée vers le bas. Lorsque la note est juste, la Led centrale s'allume en bleu.
4. Accordez les autres cordes de la même façon.
5. Une fois l'accordage terminé, appuyez sur la pédale pour désactiver l'accordeur.

Utilisation d'une pile

Les pédales HardWire passent automatiquement en mode Bypass lorsque leur pile est vide. Ceci vous évite d'avoir à les déconnecter de vos autres pédales. Pour remplacer la pile, procédez ainsi :

1. Utilisez la pointe du Jack 6,35 mm d'un câble guitare pour appuyer sur l'une des broches de charnières de la pédale, puis retirez-la du boîtier.
2. Retirez la pile du compartiment et déconnectez-la.
3. Connectez une nouvelle pile et insérez-la dans le compartiment. Veillez à ce que le câble de la pile ne soit pas coincé par le ressort ou le bras de contacteur de la pédale.
4. Alignez l'une des ouvertures de la pédale sur sa broche de charnière correspondante, puis placez-la sur celle-ci.
5. Appuyez sur la broche de charnière opposée, placez l'autre côté de la pédale sur cette broche, puis relâchez-la. Lorsque la pédale est correctement installée, les deux broches de charnières sont au niveau de la partie extérieure de la pédale.


Pédale
Bras de contacteur de la pédale
Pile 9 Vcc
Broche de charnière de la pédale
Compartiment de la pile
Ressort
Broche de charnière de la pédale
Boîtier de la pédale

Accessoires de jeu HardWire

Les accessoires de jeu sont conçus pour faciliter l'intégration des pédales HardWire sur votre pédalier. Ces accessoires sont fournis :

- Bande Velcro pour pédalier (conçue pour être fixée à la surface de la plupart des pédaliers disponibles sur le marché)
- Étiquette luminescente pour pédale (pour améliorer la visibilité dans les endroits sombres)

Bande Velcro pour pédalier

Pour utiliser la bande Velcro, procédez ainsi :

1. Retirez le coussinet en caoutchouc antidérapant apposé en dessous de la pédale.
2. Retirez l'endos de la bande pour exposer la partie adhésive.
3. Appliquez la bande pour pédalier sous la pédale.

Étiquette luminescente pour pédale

Pour appliquer l'étiquette luminescente, procédez ainsi :

1. Retirez l'endos de l'étiquette pour exposer la partie adhésive.
2. Appliquez l'étiquette luminescente sur la pédale.

Caractéristiques techniques

Réglages - Touches Mode et Tuning, Pédale On/Off
Connecteurs - Jacks Input, Mute et Thru
Impédance d'entrée - >1 MΩ - accordeur activé
Impédance d'entrée - Bypass analogique - accordeur désactivé
Alimentation - Pile sèche 9 V ou
Adaptateur secteur Harman PS200R 9 Vcc
Appel de courant - 40 mA (type à 9 Vcc)
Consommation électrique - 350 mW (type avec adaptateur secteur PS200R optionnel)
Dimensions - 13,3 cm (L) x 8,9 cm (P) x 5,5 cm (H)
Poids - 0,59 kg
Adaptateur secteur optionnel :
PS200R-100 (100 V~ 50/60 Hz)
PS200R-120 (120 V~ 60 Hz)
PS200R-230 (230 V~ 50 Hz)
PS200R-240 (240 V~ 50 Hz)

HardWire

EXTREME PERFORMANCE PEDALS

8760 South Sandy Parkway
Sandy, Utah 84070
Tél. : (801) 566-8800
Fax : (801) 566-7005

HardWire et DigiTech sont des marques déposées de Harman Music Group Inc.

Copyright - Harman Music Group
Fabriquée aux USA

HardWire HT-2
Mode d'emploi 18-0478-A

Veuillez visiter notre site Internet : www.digitech.com